

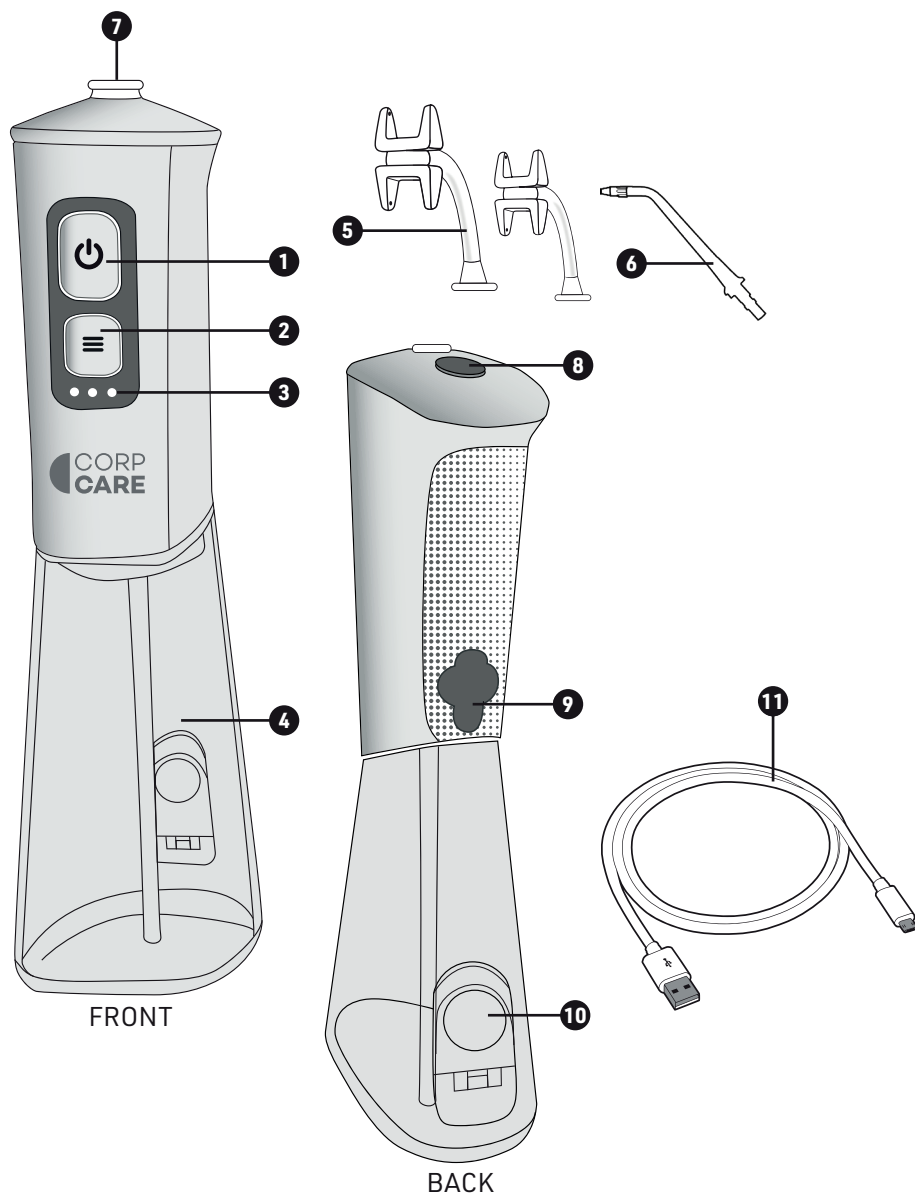


CORP CARE Miracle Smile



Gebrauchsanweisung.....	05
Instructions for Use.....	06
Mode d'emploi.....	08
Manuale di utilizzazione	09
Gebruiksaanwijzing	11
Használati utasítás.....	13
Návod k použití.....	14
Návod na použitie.....	16
Instrucțiuni de utilizare	17
Instrukcja obsługi.....	18

#A



DE

Lieferumfang: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x H-förmiger Reinigungsaufsatz (1 x groß, 1, klein),
1 x Jetdüse, 1 x USB-C Ladekabel

Bezeichnung der Teile (#A):

1. Ein-/Aus-Schalter
2. Modi-Taste
3. Anzeigelichter
4. Wasserbehälter
5. 2 x H-förmiger Reinigungsaufsatz
(1 x groß, 1, klein)
6. 1 x Jetdüse
7. Aufsatz-Öffnung
8. Entriegelungsknopf
9. Ladeanschluss
10. Einfüllöffnung
11. USB-C Ladekabel

IT

Materiale in dotazione: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 accessori per la pulizia a forma di H (1 x grande,
1 x piccolo), 1 x ugello a getto, 1 x cavo di ricarica USB-C

Denominazione delle parti (#A):

1. Interruttore On/Off
2. Tasto modalità
3. Spie
4. Serbatoio dell'acqua
5. 2 x accessori per la pulizia a forma di H
(1 x grande, 1 x piccolo)
6. 1 x ugello a getto
7. Apertura per accessorio
8. Pulsante di rilascio
9. Porta di ricarica
10. Apertura di riempimento
11. Cavo di ricarica USB-C

CZ

Obsah balení: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x čističí nástavec v tvaru H (1 x velký, 1 x malý),
1 x tryska, 1 x nabíjecí kabel USB-C

Název části (#A):

1. Spínač Zap/Vyp
2. Tlačítko režimu
3. Kontrolky
4. Nádržka na vodu
5. 2 x čističí nástavec v tvaru H
(1 x velký, 1 x malý)
6. 1 x tryska
7. Otevření nástavec
8. Odjišťovací knoflík
9. Připojka nabíjení
10. Plnicí otvor
11. Nabíjecí kabel USB-C

PL

Zakres dostawy: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x nasadkę czyszczącą w kształcie litery H (1 x duża,
1 x mała), 1 x dysza strumieniowa, 1 x kabel ładowujący USB-C

Nazwy części (#A):

1. Włącznik/wyłącznik
2. Przycisk trybów
3. Kontrolki
4. Zbiornik wody
5. 2 x nasadka czyszcząca w kształcie litery H
(1 x duża, 1 mała)
6. 1 x dysza strumieniowa
7. Otwór załącznika
8. Przycisk odryglowania
9. Przyłącze ładowania
10. Otwór do napełniania
11. Kabel do ładowania USB-C

EN

Delivery contents: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x H-shaped cleaning attachments (1 x large, 1 x small),
1 x jet nozzle, 1 x USB-C charging cable

Description of parts (#A):

1. On/Off switch
2. Mode button
3. Indicator lights
4. Water tank
5. 2 x H-shaped cleaning attachment
(1 x large, 1 x small)
6. 1 x jet nozzle
7. Attachment opening
8. Release button
9. Charging port
10. Filling opening
11. USB-C charging cable

NL

Inhoud van de verpakking: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x H-vormig reinigingsopzetstuk (1 x groot, 1 x klein),
1 x straalmondstuk, 1 x USB-C-oplaadkabel

Beschrijving van de onderdelen (#A):

1. Aan/uit-knop
2. Modi-knop
3. Indicatielampjes
4. Waterreservoir
5. 2 x H-vormig reinigingsopzetstuk
(1 x groot, 1 x klein)
6. 1 x straalmondstuk
7. Opening voor opzetstuk
8. Ontgrendelingsknop
9. Opladaansluiting
10. Vulopening
11. USB-C-oplaadkabel

SK

Obsah balenia: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x čističí nástavec v tvare H (1 x veľký, 1 malý),
1 x tryska, 1 x nabíjaci kábel USB-C

Označenie dielov (#A):

1. Spínač ZAP/VYP.
2. Tlačidlo režimu
3. Kontrolky
4. Nádobka na vodu
5. 2 x Čističí nástavec v tvare H
(1 x veľký, 1 malý)
6. 1 x Tryska
7. Otvor pre nástavec
8. Uvoľňovacie tlačidlo
9. Nabíjacia pripojka
10. Plnicí otvor
11. Nabíjaci kábel USB-C

FR

Contenu de la livraison: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x embouts de nettoyage en forme de H (1 x grand, 1 x petit),
1 x buse à jet, 1 x câble de chargement USB-C

Désignation des pièces (#A):

1. Interrupteur marche/arrêt
2. Bouton Modes
3. Voyants lumineux
4. Réservoir d'eau
5. 2 x embout de nettoyage en forme de H
(1 x grand, 1 x petit)
6. 1 x buse à jet
7. Ouverture d'embout
8. Bouton de déverrouillage
9. Port de charge
10. Orifice de remplissage
11. Câble de charge USB-C

HU

A csomag tartalma: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x H alakú tisztító tartozékkal (1 x nagy, 1 x kicsi),
1 x Jet-fúvókával, 1 x USB-C töltőkábelrel

Az alkatrészek megnevezése (#A):

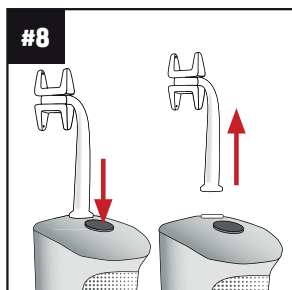
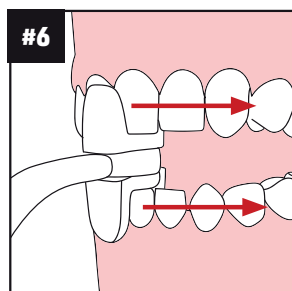
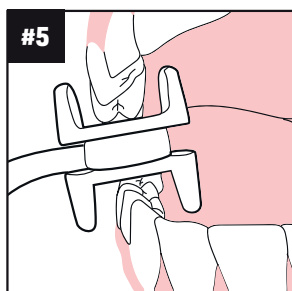
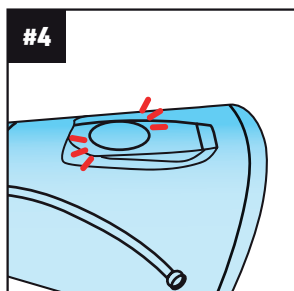
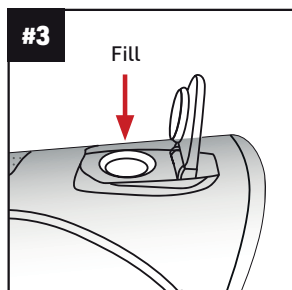
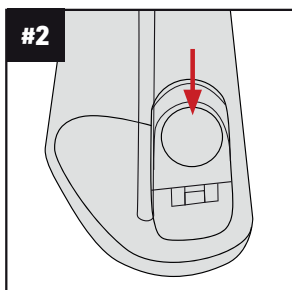
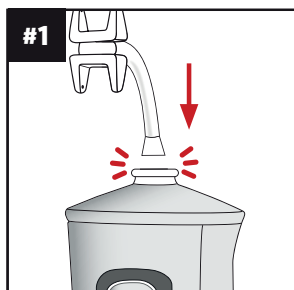
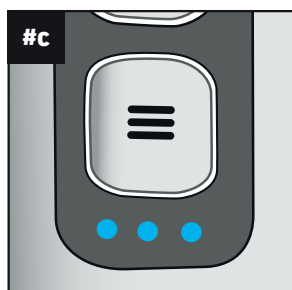
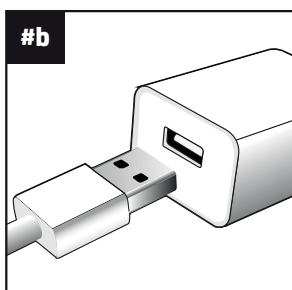
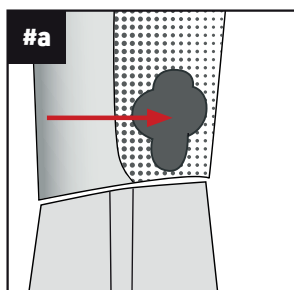
1. Be-/Ki-kapcsoló
2. Üzem módok gomb
3. Jelző lámpák
4. Víz tartály
5. 2 x H alakú tisztító tartozék
(1 x nagy, 1 kicsi)
6. 1 x Jet-fúvóka
7. Csatlakozó nyílás
8. Kioldógomb
9. Töltőcsatlakozó
10. Betöltő nyílás
11. USB-C töltőkábel

RO

Conținut colet: 1 x CorpCare MiracleSmile,
2 x accesoriu de curățat în formă de H (1 x mare, 1 x mic),
1 x duză pentru jet, 1 x cablu de încărcare USB-C

Denumirea pieselor (#A):

1. Buton ON/OFF (pornit/oprit)
2. Buton selectare mod
3. Indicatoare luminoase
4. Rezervor de apă
5. 2 x accesoriu de curățat în formă de H
(1 x mare, 1 x mic)
6. 1 x duză pentru jet
7. Orificiu introducere accesoriu în formă de H
8. Buton de eliberare cap în formă de H
9. Port de încărcare
10. Orificiu pentru umplere rezervor cu apă
11. Cablu de încărcare USB-C



WARN- UND SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Bedienungsanleitung sorgfältig durch.
- Dieses Gerät ist nur für die Mundhygiene geeignet.
- Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt.
- Das Gerät kann von Kindern und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind beaufsichtigt. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Befolgen Sie die Anweisungen, verwenden Sie das Gerät nur wie vorgesehen und oder wie von Ihrem Zahnarzt empfohlen.
- Wenn Sie Beschwerden oder Schmerzen in Ihrem Mund verspüren, verwenden Sie das Produkt nicht mehr und kontaktieren Sie einen Zahnarzt.
- Reinigen Sie das Gerät regelmäßig gemäß den Anweisungen.
- Überprüfen Sie das Gerät vor jeder Verwendung auf Beschädigungen oder Defekte und verwenden Sie es nicht, wenn es beschädigt ist.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, solange es am Stromnetz hängt.
- Konsultieren Sie bei Fragen oder Bedenken Ihren Zahnarzt.
- Reparieren Sie das Gerät keinesfalls selbstständig! Kontaktieren Sie den Kundendienst
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht direkt unter die Zunge, in das Ohr, die Nase oder andere empfindliche Bereiche. Dieses Produkt kann Druck erzeugen, die in den angewendeten Bereichen schwerwiegende Schäden verursachen können.
- Zubehörteile, die nicht im Lieferumfang enthalten sind, dürfen nicht verwendet werden.
- Lassen Sie keine Fremdkörper in irgendeine Öffnung des Produkts fallen.
- Verwenden Sie kein Jod, Kochsalzlösung oder wasserunlösliche konzentrierte ätherische Öle in diesem Produkt. Die Verwendung dieser

Substanzen kann die Leistung beeinträchtigen und die Lebensdauer des Produkts verkürzen.

- Füllen Sie den Behälter nur mit warmem Wasser, Mundwasser oder anderen vom Zahnarzt empfohlenen Lösungen.
- Entfernen Sie vor der Verwendung dieses Produkts jeglichen Mundschmuck.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie eine offene Wunde auf Ihrer Zunge oder in Ihrem Mund haben.
- Wenn Sie einen Zahnmedizinischen Eingriff/ Mundhygiene planen konsultieren Sie vor der Verwendung Ihren Zahnarzt.

AUFLADEN:

Wir empfehlen, das Gerät vor der ersten Verwendung vollständig aufzuladen.

- Öffnen Sie die schützende Silikonabdeckung am Ladeanschluss auf der Rückseite des Geräts **(#a)**.
- Stecken Sie das kleine Ende des Ladekabels in den Ladeanschluss und das große Ende in einen USB-Anschluss oder ein USB-Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten), **(#b)**.
- Die Anzeigelichter blinken während des Ladevorgangs. Das Gerät ist vollständig aufgeladen, wenn alle drei Lichter aufhören zu blinken und dauerhaft leuchten. Entfernen Sie das Ladekabel vom Gerät **(#c)**.

WICHTIG - VOR DER ANWENDUNG BEACHTEN

Schalten Sie das Gerät erst dann ein, wenn ein Reinigungsaufsatz am Gerät angebracht ist und sich dieser Reinigungsaufsatz im Mund befindet! Reinigen zu Beginn immer mit der geringsten Intensität und steigern Sie diese langsam.

ANWENDUNG (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile ist die perfekte Ergänzung zum täglichen Zähneputzen.

- Setzen Sie den H-förmigen Reinigungsaufsatz oder die Jetdüse oben in das Gerät in die Aufsatz-Öffnung ein und drücken Sie den gewünschten Aufsatz fest, bis dieser einrastet.
- Öffnen Sie die Einfüllöffnung auf der Rückseite des Wasserbehälters.

3. Füllen Sie den Wasserbehälter vorsichtig mit Wasser, bis er voll ist (200ml). TIPP: Für ein verbessertes Erlebnis fügen Sie vor dem vollständigen Befüllen Ihre gewünschte Menge Mundwasser hinzu.
4. Schließen Sie die Einfüllöffnung gründlich. Füllen Sie den Wassertank bei Bedarf nach.
5. Führen Sie den Aufsatz in Ihren Mund. Platzieren Sie den unteren Teil des H-förmigen Reinigungsaufsatzes über die unteren Zähne - schließen Sie langsam den Mund, um die oberen Zähne in den oberen Teil des H-förmigen Reinigungsaufsatzes zu positionieren.
6. Drücken Sie nach dem Einsetzen in den Mund die EIN/AUS-Taste. Wählen Sie mit der Modi-Taste durch wiederholtes Drücken der Taste zwischen niedrigem, mittlerem und hohem Druck - die Anzeigelichter leuchten entsprechend.
7. Gleiten Sie sanft mit dem Aufsatz von einer Seite zur anderen über die Zähne in einer kontinuierlichen, kontrollierten Bewegung. Falls erforderlich, füllen Sie den Wasserbehälter nach und wiederholen Sie den Vorgang für das gewünschte Ergebnis. **INFO:** Eine Reinigungszyklus dauert ca. 10 Sekunden - danach den Tank einfach nachfüllen. Sie können den Vorgang beliebig oft wiederholen. Wenn Sie fertig sind, schalten Sie das Gerät durch Drücken der Ein-/Aus-Taste aus.
8. Um den Aufsatz zu entfernen, drücken Sie den Entriegelungsknopf und ziehen Sie den Aufsatz vorsichtig vom Gerät ab.

INFO:

Der Jetdüsen-Aufsatz ist speziell für die punktuelle Reinigung von schwer zugänglichen Bereichen konzipiert, wie z. B. Zahnzwischenräume und unterhalb des Zahnfleischrandes. Verwenden Sie den Jetdüsen-Aufsatz nicht auf empfindlichen oder entzündeten Bereichen. Halten Sie die Düse nahe am Zahn oder an der gewünschten Stelle, bewegen Sie das Gerät leicht, um alle Seiten des Zahns zu erreichen.

REINIGUNG + PFLEGE DES GERÄTS:

Nach jeder Verwendung den Wasserbehälter entleeren, eventuelle Rückstände entfernen und

das Gerät an der Luft trocknen lassen. Reinigen Sie die Aufsätze gründlich nach jeder Anwendung unter warmem Wasser. Lagern Sie es an einem kühlen, trockenen Ort bis zur nächsten Verwendung.

TECHNISCHE DATEN:

Input: 5V=1A

Batterie: Lithium-Ionen 3,7V= 1000mAh 3,7Wh

Akkulaufzeit:

Höchste Stufe: 40 Min

Mittlere Stufe: 57 Min

Niedrigste Stufe: 80 Min

Hergestellt in China

EN

IMPORTANT NOTES+SAFETY INSTRUCTIONS

- Please read the instruction manual carefully before using the appliance.
- This appliance is only suitable for oral hygiene.
- Keep the appliance out of the reach of children.
- This appliance may only be used by children and persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lack of experience and/or knowledge if they have been supervised or instructed in the safe use of the appliance and can understand the hazards arising therefrom. Cleaning and user maintenance are not to be carried out by children unless they are supervised. Children must never be allowed to play with the appliance.
- Follow the instructions, use the appliance only as intended and/or as recommended by your dentist.
- If you experience discomfort or pain in your mouth, stop using the product and contact a dentist.
- Regularly clean the appliance according to the instructions.
- Check the appliance for damage or defects before each use, and do not use it if it is damaged.
- Do not use the appliance while it is connected to the power supply.
- If you have any questions or concerns, consult your dentist.
- Do not attempt to repair the appliance yourself! Contact customer service
- Do not direct the water jet directly under the tongue, or into the ear, nose or other sensitive

areas. This product can generate pressure that can cause serious damage to the areas to which it is applied.

- Accessories not included in the scope of delivery must not be used.
- Do not allow foreign objects to fall into any of the product's openings.
- Do not use iodine, saline or water-insoluble concentrated essential oils in this product. The use of such substances may affect its performance and shorten the product life.
- Only fill the container with warm water, mouthwash or other solutions recommended by your dentist.
- Remove any oral jewellery before using this product.
- Do not use the product if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If you are planning a dental/oral hygiene procedure, consult your dentist before use.

CHARGING:

We recommend fully charging the appliance before first use.

- a. Open the protective silicone cover on the charging port on the back of the appliance **(#a)**.
- b. Plug the small end of the charging cable into the charging port and the large end into a USB connection or USB power adapter (not included) **(#b)**.
- c. The indicator lights will flash during charging. The appliance is fully charged when all three lights stop flashing and remain solid. Disconnect the charging cable from the appliance **(#c)**.

IMPORTANT - PLEASE READ BEFORE USE

Do not switch the appliance on until a cleaning attachment is attached to the appliance and this cleaning attachment is in your mouth! Always start by cleaning with the lowest intensity before slowly increasing it.

USE (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile is the perfect addition to your daily brushing routine.

1. Insert the H-shaped cleaning attachment or the jet nozzle into the attachment opening at the top of the appliance, and firmly press the desired attachment until it clicks into place.
2. Open the filling opening on the back of the water tank.
3. Carefully fill the water tank with water until it is full (200ml). TIP: For an enhanced experience, add an amount of mouthwash as desired before fully filling.
4. Fully close the filling opening. Refill the water tank as necessary.
5. Insert the attachment into your mouth. Place the lower part of the H-shaped cleaning head over the lower teeth - slowly close the mouth to position the upper teeth into the upper part of the H-shaped cleaning head.
6. After inserting it into your mouth, press the ON/OFF button. Use the mode button to select between low, medium and high pressure by pressing the button repeatedly; the indicator lights will light up accordingly.
7. Gently glide the head from side to side over your teeth in a continuous, controlled motion. If necessary, refill the water tank and repeat the process to achieve the desired result. **INFO:** A cleaning cycle takes about 10 seconds; after this, simply refill the tank. You can repeat the process as many times as you like. When you are finished, turn off the appliance by pressing the power button.
8. To remove the attachment, press the release button and carefully pull the attachment away from the appliance.

INFO:

The jet nozzle attachment is specially designed for the targeted cleaning of hard-to-reach areas, such as between teeth and below the gum line. Do not use the jet nozzle attachment on sensitive or inflamed areas. Hold the nozzle close to the tooth or desired position, move the appliance slightly to reach all sides of the tooth.

CLEANING + CARE OF THE APPLIANCE:

After each use, empty the water tank, remove any residue, and allow the appliance to air dry. Clean the

attachments thoroughly under warm water after each use. Store in a cool, dry place until next use.

TECHNICAL DATA:

Input: 5V==1A

Battery: Lithium-Ionen 3,7V== 1000mAh 3,7Wh

Battery life:

Highest level: 40 min

Medium level: 57 min

Lowest level: 80 min

Made in China

FR

REMARQUES IMPORTANTES + CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Avant d'utiliser l'appareil, lisez attentivement les instructions d'utilisation.
- Cet appareil convient uniquement à l'hygiène bucco-dentaire.
- Conservez l'appareil hors de portée des enfants.
- L'appareil peut être utilisé par des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et/ou de connaissances s'ils ont été supervisés ou instruits sur l'utilisation sûre de l'appareil et ont compris les dangers qui en émanent. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sauf s'ils sont supervisés. Il est interdit aux enfants de jouer avec cet appareil.
- Suivez les instructions, utilisez l'appareil uniquement comme prévu et/ou comme recommandé par votre dentiste.
- Si vous ressentez des troubles ou des douleurs dans la bouche, n'utilisez plus le produit et contactez un dentiste.
- Nettoyez régulièrement l'appareil conformément aux instructions.
- Avant chaque utilisation, vérifiez l'appareil pour détecter tout dommage ou défaut et ne l'utilisez pas s'il est endommagé.
- N'utilisez pas l'appareil tant qu'il est connecté au secteur.
- Si vous avez des questions ou des inquiétudes, consultez votre dentiste.
- Ne réparez jamais l'appareil vous-même !

Contactez le service client

- Ne dirigez pas le jet d'eau directement sous la langue, dans les oreilles, le nez ou d'autres zones sensibles. Ce produit peut générer une pression susceptible de causer de graves atteintes aux zones sur lesquelles il est appliqué.
- Ne pas utiliser d'accessoires qui n'ont pas été fournis avec le produit.
- Ne laissez tomber aucun objet étranger dans un quelconque orifice du produit.
- N'utilisez pas d'iode, de solution saline ou d'huiles essentielles insolubles dans l'eau dans ce produit. L'utilisation de ces substances peut altérer les performances et raccourcir la durée de vie du produit.
- Remplir le récipient uniquement avec de l'eau tiède, du bain de bouche ou d'autres solutions recommandées par votre dentiste.
- Avant d'utiliser ce produit, retirez tout bijou buccal.
- N'utilisez pas le produit si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Si vous prévoyez une procédure dentaire/hygiène bucco-dentaire, consultez votre dentiste avant utilisation.

RECHARGE:

Nous vous recommandons de charger complètement l'appareil avant la première utilisation.

- a. Ouvrez le couvercle de protection en silicone sur le port de charge à l'arrière de l'appareil (**#a**).
 - b. Branchez la petite extrémité du câble de charge dans le port de charge et la grande extrémité dans un port USB ou un adaptateur secteur USB (non fourni) (**#b**).
 - c. Les voyants lumineux clignotent pendant la charge. L'appareil est complètement chargé lorsque les trois voyants cessent de clignoter et restent allumés.
- Retirez le câble de charge de l'appareil (**#c**).

IMPORTANT – À PRENDRE EN COMPTE AVANT UTILISATION

Mettez l'appareil en service uniquement lorsqu'un embout de nettoyage est fixé sur l'appareil et que cet embout de nettoyage est dans votre bouche! Nettoyez toujours à l'intensité la plus basse au début et augmentez-la lentement.

APPLICATION (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile représente le complément parfait au brossage quotidien des dents.

1. Insérez l'embout de nettoyage en forme de H ou la buse à jet dans l'ouverture d'embout en haut de l'appareil et insérez l'embout souhaité jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
2. Ouvrez l'orifice de remplissage à l'arrière du réservoir d'eau.
3. Remplissez soigneusement le réservoir d'eau avec de l'eau jusqu'à ce qu'il soit plein (200 ml).
ASTUCE: pour une meilleure expérience, ajoutez la quantité souhaitée de bain de bouche avant de remplir complètement.
4. Fermez soigneusement l'orifice de remplissage. Faites l'appoint du réservoir d'eau si nécessaire.
5. Placez l'embout dans votre bouche. Placez la partie inférieure de l'embout de nettoyage en forme de H sur les dents inférieures - fermez lentement la bouche pour positionner les dents supérieures dans la partie supérieure de l'embout de nettoyage en forme de H.
6. Après l'avoir inséré dans la bouche, appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT. Utilisez le bouton Modes pour sélectionner une pression faible, moyenne et élevée en l'actionnant à plusieurs reprises - les voyants s'allumeront en conséquence.
7. Faites glisser doucement l'embout d'un côté à l'autre sur les dents dans un mouvement continu et contrôlé. Si nécessaire, remplissez de nouveau le réservoir d'eau et répétez le processus pour obtenir le résultat souhaité. **INFO:** un cycle de nettoyage dure environ 10 secondes - il suffit ensuite de remplir le réservoir. Vous pouvez répéter le processus autant de fois que vous le souhaitez. Une fois terminé, désactivez l'appareil en appuyant sur le bouton Marche/arrêt.
8. Pour retirer l'embout, appuyez sur le bouton de déverrouillage et retirez délicatement l'embout de l'appareil.

INFORMATION:

La buse à jet est spécialement conçue pour le nettoyage localisé des zones difficiles d'accès, telles que par ex. l'espace interdentaire et sous la ligne des gencives.

N'utilisez pas la buse à jet sur des zones sensibles ou inflammées. Tenez la buse près de la dent ou de l'emplacement souhaité, déplacez légèrement l'appareil pour atteindre tous les côtés de la dent.

NETTOYAGE + ENTRETIEN DE L'APPAREIL:

Après chaque utilisation, videz le réservoir d'eau, éliminez les éventuels résidus et laissez l'appareil sécher à l'air libre. Nettoyez soigneusement les embouts à l'eau tiède après chaque utilisation. Conservez-le dans un endroit frais et sec jusqu'à la prochaine utilisation.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES:

Entrée: 5V=1A

Batterie: Lithium-Ionen 3,7V= 1000mAh 3,7Wh

Autonomie de la batterie:

Niveau le plus élevé : 40 min

Niveau moyen : 57 min

Niveau le plus bas : 80 min

Fabrique en Chine

IT

NOTE IMPORTANTI + ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare l'apparecchio leggere attentamente il manuale di istruzioni.
- Questo apparecchio è adatto solo all'igiene orale.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini.
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e/o conoscenza se sono stati supervisionati o istruiti sull'uso sicuro dell'apparecchio e hanno compreso i pericoli che ne derivano. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite dai bambini se non sotto supervisione. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- Seguire le istruzioni, utilizzare l'apparecchio solo

come previsto e/o consigliato dal dentista.

- Se si sentono fastidi o dolori nella bocca, smettere di usare il prodotto e rivolgersi al proprio dentista.
- Pulire regolarmente l'apparecchio secondo le istruzioni.
- Prima di ogni utilizzo, controllare se l'apparecchio presenta danni o difetti e non utilizzarlo se è danneggiato.
- Non utilizzare l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica.
- in caso di domande o dubbi, rivolgersi al proprio dentista.
- Non riparare mai l'apparecchio da soli! Rivolgersi al servizio clienti
- Non dirigere il getto d'acqua direttamente sotto la lingua, nell'orecchio, nel naso o su altre aree sensibili. Questo prodotto può generare pressione che potrebbe causare gravi danni alle aree in cui viene applicato.
- Non utilizzare accessori che non facciano parte del materiale in dotazione.
- Non far cadere corpi estranei nelle aperture del prodotto.
- Non utilizzare iodio, soluzioni saline o oli essenziali concentrati insolubili in acqua in questo prodotto. L'uso di queste sostanze può compromettere le prestazioni e ridurre la durata del prodotto.
- Riempire il contenitore solo con acqua tiepida, collutorio o altre soluzioni consigliate dal proprio dentista.
- Prima di utilizzare questo prodotto, rimuovere eventuali ornamenti dalla bocca.
- Non utilizzare il prodotto se si ha una ferita aperta sulla lingua o in bocca.
- Se si sta pianificando un intervento dentale/di igiene orale, consultare il proprio dentista prima dell'uso.

CARICA:

Si consiglia di caricare completamente l'apparecchio prima del primo utilizzo.

- a. Aprire la copertura protettiva in silicone della porta di ricarica situata sul lato posteriore del dispositivo **(#a)**.
- b. Collegare l'estremità piccola del cavo di ricarica alla porta di ricarica e l'estremità grande a una

porta USB o a un alimentatore USB (non compreso nel materiale in dotazione) **(#b)**.

- c. Le spie lampeggiano durante la ricarica. Il dispositivo è completamente carico quando tutte e tre le spie smettono di lampeggiare e rimangono fisse. Rimuovere il cavo di ricarica dall'apparecchio **(#c)**.

IMPORTANTE - NOTA BENE PRIMA DELL'USO

Accendere l'apparecchio solo quando è collegato un accessorio per la pulizia e questo si trova nella bocca! All'inizio pulire sempre con l'intensità più bassa e aumentarla lentamente.

APPLICAZIONE (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile è il complemento perfetto per la pulizia quotidiana dei denti.

1. Inserire l'accessorio per la pulizia a forma di H o l'ugello a getto nell'apertura per accessorio della parte superiore dell'apparecchio e premere l'accessorio desiderato finché non scatta in posizione.
2. Aprire l'apertura di riempimento del lato posteriore del serbatoio dell'acqua.
3. Riempire con attenzione il serbatoio dell'acqua con acqua finché non è pieno (200 ml).

SUGGERIMENTO: per un'esperienza migliore, aggiungere la quantità desiderata di collutorio prima del riempimento completo.

4. Chiudere bene l'apertura di riempimento. Se necessario, rabboccare il serbatoio dell'acqua.
5. Introdurre l'accessorio nella bocca. Posizionare la parte inferiore dell'accessorio per la pulizia a forma di H sopra i denti inferiori - chiudere lentamente la bocca per posizionare i denti superiori nella parte superiore dell'accessorio per la pulizia a forma di H.
6. Dopo averlo inserito l'accessorio nella bocca, premere il tasto ON/OFF. Utilizzando il pulsante Modalità, selezionare tra pressione bassa, media e alta premendo ripetutamente il pulsante: le spie si illumineranno di conseguenza.
7. Fare scorrere delicatamente l'accessorio da un lato all'altro sopra i denti con un movimento continuo e controllato. Se necessario,

rabboccare il serbatoio dell'acqua e ripetere il processo per ottenere il risultato desiderato.

INFORMAZIONI: un ciclo di pulizia dura circa 10 secondi, poi basta rabboccare il serbatoio. Si può ripetere il procedimento quanto si vuole. Al termine, spegnere l'apparecchio premendo il tasto On/Off.

8. Per rimuovere l'accessorio, premere il pulsante di sblocco ed estrarre con attenzione l'accessorio dall'apparecchio.

INFORMAZIONI:

L'accessorio con ugello a getto è appositamente progettato per la pulizia puntuale di aree difficili da raggiungere, ad es. gli spazi tra i denti e l'area sotto la linea gengivale. Non utilizzare l'attacco dell'ugello a getto su aree sensibili o infiammate. Tenere l'ugello vicino al dente o alla posizione desiderata, spostare leggermente l'apparecchio per raggiungere tutti i lati del dente.

PULIZIA + PICCOLA MANUTENZIONE DEL DISPOSITIVO:

Dopo ogni utilizzo, svuotare il serbatoio dell'acqua, rimuovere eventuali residui e lasciare asciugare l'apparecchio all'aria. Pulire accuratamente gli accessori sotto l'acqua calda dopo ogni utilizzo. Conservare in un luogo fresco e asciutto fino al prossimo utilizzo.

DATI TECNICI:

Ingresso: 5V=1A

Pila: ioni di litio 3,7V= 1000mAh 3,7Wh

Durata della batteria:

Livello più alto: 40 min

Livello medio: 57 min

Livello più basso: 80 min

Fabbricato in Cina

NL

BELANGRIJKE OPMERKINGEN + VEILIGHEIDSinSTRUCTIES

- Lees de gebruiksaanwijzing aandachtig door voordat u het apparaat in gebruik neemt.
- Dit apparaat is alleen geschikt voor mondhygiëne.
- Houd het apparaat buiten het bereik van kinderen.
- Het apparaat kan worden gebruikt door kinderen

en mensen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of kennis, als zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilige gebruik van het apparaat en de daaruit voortvloeiende gevaren hebben begrepen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet door kinderen worden uitgevoerd, tenzij ze onder toezicht staan. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Volg de instructies, gebruik het apparaat alleen zoals bedoeld en/of aanbevolen door uw tandarts.
- Als u ongemak of pijn in uw mond ervaart, stop dan met het gebruik van het product en neem contact op met een tandarts.
- Maak het apparaat regelmatig schoon volgens de instructies.
- Controleer het apparaat vóór elk gebruik op beschadigingen of defecten en gebruik het niet als het beschadigd is.
- Gebruik het apparaat niet terwijl het op de voeding is aangesloten.
- Als u vragen of opmerkingen heeft, raadpleeg dan uw tandarts.
- Repareer het apparaat nooit zelf! Neem contact op met de klantenservice
- Richt de waterstroom niet direct onder de tong, het oor, de neus of andere gevoelige zones. Dit product kan druk genereren die ernstige schade kan veroorzaken aan de zones waar het wordt gebruikt.
- Accessoires die niet in de verpakking zijn opgenomen, mogen niet worden gebruikt.
- Laat geen vreemde voorwerpen in de openingen van het product vallen.
- Gebruik geen jodium, zoutoplossing of in water onoplosbare geconcentreerde essentiële oliën in dit product. Het gebruik van deze stoffen kan de prestaties verminderen en de levensduur van het product verkorten.
- Vul het reservoir alleen met warm water, mondwater of andere oplossingen die door uw tandarts worden aanbevolen.
- Verwijder eventuele mondsieraden voordat u dit product gebruikt.
- Gebruik het product niet als u een open wond op uw tong of in uw mond heeft.
- Als u een tandheelkundige ingreep/mondhygiëne plant, raadpleeg dan voor gebruik uw tandarts.

OPLADEN:

Wij raden u aan het apparaat vóór het eerste gebruik volledig op te laden.

- a. Open de beschermende siliconen afdekking op de oplaadpoort aan de achterkant van het apparaat **(#a)**.
- b. Steek het kleine uiteinde van de oplaadkabel in de oplaadpoort en het grote uiteinde in een USB-poort of USB-lichtnetadapter (niet meegeleverd) **(#b)**.
- c. De indicatielampjes knipperen tijdens het opladen. Het apparaat is volledig opgeladen wanneer alle drie de lampjes stoppen met knipperen en continu blijven branden. Verwijder de oplaadkabel van het apparaat **(#c)**.

BELANGRIJK - OPMERKING VOOR GEBRUIK

Schakel het apparaat alleen in als er een reinigingsopzetstuk op het apparaat is bevestigd en dit reinigingsopzetstuk zich in uw mond bevindt! Reinig in het begin altijd op de laagste intensiteit en verhoog deze langzaam.

TOEPASSING (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile is de perfecte aanvulling op het dagelijkse tandenpoetsen.

1. Steek het H-vormige reinigingsopzetstuk of straalmondstuk in de opzetopening aan de bovenzijde van het apparaat en druk op het gewenste opzetstuk tot het vastklikt.
2. Open de vulopening aan de achterkant van het waterreservoir.
3. Vul het waterreservoir voorzichtig met water tot het vol is (200 ml). **TIP:** Voeg voor een betere ervaring de gewenste hoeveelheid mondwater toe voordat u deze volledig vult.
4. Sluit de vulopening goed af. Vul indien nodig het waterreservoir bij.
5. Plaats het opzetstuk in uw mond. Plaats het onderste deel van het H-vormige reinigingsopzetstuk over de ondertanden. Sluit langzaam uw mond om de bovenste tanden in het bovenste deel van het H-vormige reinigingsopzetstuk te plaatsen.
6. Nadat u het in uw mond heeft geplaatst, drukt u op de AAN/UIT-knop. Met de modi-knop kunt

u kiezen tussen lage, gemiddelde en hoge druk door herhaaldelijk op de knop te drukken. De indicatielampjes gaan overeenkomstig branden.

7. Beweeg het opzetstuk in een continue, gecontroleerde beweging voorzichtig heen en weer over de tanden. Vul indien nodig het waterreservoir bij en herhaal het proces voor het gewenste resultaat. **INFO:** Een reinigingscyclus duurt ongeveer 10 seconden - daarna hoeft u alleen maar het reservoir bij te vullen. U kunt het proces zo vaak herhalen als u wilt. Wanneer u klaar bent, schakelt u het apparaat uit door op de aan/uit-knop te drukken.
8. Druk om het opzetstuk te verwijderen op de ontgrendelingsknop en trek het opzetstuk voorzichtig van het apparaat af.

INFO:

Het straalproeieropzetstuk is speciaal ontworpen voor het vlekkeloos reinigen van moeilijk bereikbare plaatsen, zoals tussen de tanden en onder de tandvleesrand.

Gebruik het straalmondstuk niet op gevoelige of ontstoken plekken. Houd het mondstuk dicht bij de tand of de gewenste locatie, beweeg het apparaat iets om alle zijden van de tand te bereiken.

REINIGING + VERZORGING VAN HET APPARAAT:

Leeg na elk gebruik het waterreservoir, verwijder eventuele resten en laat het apparaat aan de lucht drogen. Reinig de opzetstukken na elk gebruik grondig onder warm water. Bewaar op een koele, droge plaats tot het volgende gebruik.

TECHNISCHE GEGEVENS:

Ingang: 5V=1A

Batterij: lithium-ion 3,7V= 1000mAh 3,7Wh

Batterijduur:

Hoogste niveau: 40 min

Middelste niveau: 57 min

Laagste niveau: 80 min

Gemaakt in China

FONTOS MEGJEGYZÉSEK + BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

- A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót.
- Ez az eszköz csak szájhygiéna ápolása céljából használható.
- A készülék gyermekektől távol tartandó.
- A készüléket használhatják gyermekek és fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekben korlátozott, illetve tapasztalattal és/vagy tudással nem rendelkező személyek is, feltéve, hogy felügyelik őket, vagy kioktatták őket a készülék biztonságos használatáról, és megértették az ebből eredő esetleges veszélyeket. A tisztítást és a felhasználói karbantartást gyermekek nem végezhetik felügyelet nélkül. Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Kövesse az utasításokat, a készüléket csak rendeltetésszerűen és/vagy fogorvosa által javasolt módon használja.
- Ha szájpanaszai vannak vagy fájdalmat érez a szájában, hagyja abba a termék használatát, és forduljon fogorvoshoz.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket az utasításoknak megfelelően.
- Minden használat előtt ellenőrizze a készüléket sérülés vagy meghibásodás szempontjából. Károsodás esetén a készüléket ne használja!
- Ne használja a készüléket, ha az az áramhálózathoz van csatlakoztatva.
- Ha bármilyen kérdése vagy aggálya van, forduljon fogorvosához.
- Soha ne javítsa meg a készüléket sajátkezűleg! Probléma esetén lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.
- Ne irányítsa a vízsugarat közvetlenül a nyelv, a fül, az orr vagy más érzékeny területek alá. Ez a termék nyomást gyakorolhat ezekre a területekre, amely súlyos sérüléseket okozhat.
- A kiszállított csomag részét nem képező tartozékokat tilos az eszközzel használni.
- Ne dobjon idegen tárgyakat a termék egyetlen nyílásába sem.
- Ne használjon jódot, sóoldatot vagy vízben oldhatatlan koncentrált illóolajokat ebben a termékben. Ezen anyagok használata ronthatja

a teljesítményt és lerövidítheti a termék élettartamát.

- A tartályt csak meleg vízzel, szájvízzel vagy a fogorvosa által javasolt egyéb oldattal tölts meg.
- A termék használata előtt távolítsa el minden szájékszert.
- Ne használja a terméket, ha nyílt seb van a nyelvéen vagy a szájában.
- Ha fogászati beavatkozást/szájhygiéniai kezelést tervez, használat előtt konzultáljon fogorvosával.

FELTÖLTÉS:

Javasoljuk, hogy az első használat előtt töltsse fel teljesen a készüléket.

- Nyissa fel a szilikon védőfedeleket az eszköz hátulján található töltőporthoz **(#a)**.
- Csatlakoztassa a töltőkábel kisebbik végét a töltőporthoz, a nagyobbik végét pedig egy USB-porthoz vagy USB-tápadapterhez (nem tartozék) **(#b)**.
- A jelzőfények töltés közben villognak. A készülék teljesen feltöltődött, ha mindhárom jelzőfény abbahagyja a villogást, és folyamatosan világít. Csatlakoztassa le a töltőkábelt az eszközről **(#c)**.

FONTOS – HASZNÁLAT ELŐTTI UTASÍTÁS

Csak akkor kapcsolja be a készüléket, ha tisztító tartozék van a készülékhez csatlakoztatva, és ez a tisztító tartozék a szájában van! Mindig a legalacsonyabb intenzitással tisztítsa az elejét, majd lassan növelje.

ALKALMAZÁS (#1 - #8)

A CorpCare Miracle Smile tökéletes kiegészítője a napi fogmosásnak.

1. Helyezze be a H-alakú tisztítófejet vagy fúvókát a készülék tetején található rögzítőnyílásba, és nyomja meg a kívánt tartozékot, amíg a helyére nem kattann.
2. Nyissa ki a töltőnyílást a víztartály hátulján.
3. Óvatosan töltsse fel vízzel a víztartályt, amíg meg nem telik (200 ml). **TIPP:** A jobb élmény érdekében adja hozzá a kívánt mennyiségű szájvizet, mielőtt teljesen feltölti.
4. A töltőnyílást alaposan zárja le. Szükség esetén

töltse fel a víztartályt.

5. Vezesse be a tartozékot a szájába. Helyezze a H-alakú tisztítótartozék alsó részét az alsó fogakra – lassan csukja be a száját úgy, hogy a felső fogak a H-alakú tisztítótartozék felső részébe kerüljenek.
6. Miután behelyezte a szájába, nyomja meg az ON/OFF gombot. A Modes (Üzem módok) gombbal a gomb ismételt megnyomásával válasszon alacsony, közepes és magas nyomás között – a jelzőlámpák ennek megfelelően világítanak.
7. Folyamatos, ellenőrzött mozdulatokkal finoman csúsztassa a toldalékot egyik oldalról a másikra a fogakon. Ha szükséges, töltse fel a víztartályt, és ismételje meg a folyamatot a kívánt eredmény eléréséhez. **INFORMÁCIÓ:** Egy tisztítási ciklus kb. 10 másodpercig tart – majd egyszerűen töltse fel újra a tartályt. A folyamatot annyiszor ismételheti, ahányszor csak akarja. Ha végeztet, kapcsolja ki a készüléket a bekapcsológomb megnyomásával.
8. A tartozék eltávolításához nyomja meg a kioldó gombot, és óvatosan húzza le a tartozékot a készülékről.

INFO:

A jet-fúvóka-tartozékot kifejezetten a nehezen elérhető területek pontról pontra történő tisztítására tervezték, mint például afogak között és az ínyvonal alatt.

Ne használja a fúvóka tartozékot érzékeny vagy gyulladt területeken. Tartsa a fúvókát közel a fogakhoz vagy irányítsa a kívánt helyre, kissé mozgassa a készüléket, hogy a fog minden oldalát elérje.

A KÉSZÜLÉK TISZTÍTÁSA + ÁPOLÁSA:

Minden használat után ürítse ki a víztartályt, távolítsa el a maradékot, és hagyja a készüléket levegőn megszáradni. Minden használat után alaposan tisztítsa meg a tartozékokat meleg víz alatt. Tárolja hűvös, száraz helyen a következő használatig.

MŰSZAKI ADATOK:

Bemenet: 5V=1A

Akkumulátor: 3,7V lítium-ion = 1000mAh 3,7Wh

Akkumulátor élettartam:

Legmagasabb szint: 40 perc

Középső szint: 57 perc

Legalacsonyabb szint: 80 perc

Gyártási hely: Kína

CZ

DŮLEŽITÉ POZNÁMKY + BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím zařízení si pozorně přečtěte návod k použití.
- Toto zařízení je vhodné pouze pro ústní hygienu.
- Udržujte zařízení mimo dosah dětí.
- Zařízení mohou používat děti a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a/ nebo znalostí, pokud byly pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání zařízení a pochopily z toho vyplývající nebezpečí. Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti, pokud nejsou pod dozorem. Děti si s přístrojem nesmí hrát.
- Dodržujte pokyny, používejte zařízení pouze k určenému účelu nebo podle doporučení vašeho zubního lékaře.
- Pokud pocítíte nepohodlí nebo bolest v ústech, přestaňte výrobek používat a kontaktujte zubního lékaře.
- Zařízení pravidelně čistěte podle pokynů.
- Před každým použitím zkontrolujte zařízení, zda není poškozené nebo závadné a v případě poškození jej nepoužívejte.
- Zařízení nepoužívejte, pokud je připojeno ke zdroji napájení.
- Máte-li jakékoli dotazy nebo obavy, obraťte se na svého zubního lékaře.
- Nikdy neopravujte zařízení sami! Kontaktujte zákaznický servis
- Nesměřujte proud vody přímo pod jazyk, do ucha, do nosu nebo na jiná citlivá místa. Tento produkt může vytvářet tlak, který by mohl způsobit vážné poškození aplikovaných oblastí.
- Nesmí být používány díly příslušenství, které nejsou obsahem balení.
- Nevhazujte cizí předměty do žádného otvoru produktu.

- V tomto produktu nepoužívejte jód, fyziologický roztok nebo ve vodě nerozpustné koncentrované esenciální oleje. Použití těchto látek může zhoršit výkon a zkrátit životnost výrobku.
- Nádobu naplňte pouze teplou vodou, ústní vodou nebo jinými roztoky doporučenými vašim zubním lékařem.
- Před použitím tohoto produktu odstraňte veškeré šperky z úst.
- Přípravek nepoužívejte, pokud máte otevřenou ránu na jazyku nebo v ústech.
- Pokud plánujete zubní zákrok/ústní hygienu, poraďte se před použitím se svým zubním lékařem.

NABÍJENÍ:

Před prvním použitím doporučujeme zařízení plně nabít.

- a. Otevřete ochranný silikonový kryt na nabíjecím portu na zadní straně zařízení (**#a**).
- b. Zapojte malý konec nabíjecího kabelu do nabíjecího portu a velký konec do USB portu nebo USB napájecího adaptéru (není součástí balení) (**#b**).
- c. Během nabíjení blikají kontrolky. Zařízení je plně nabité, když všechny tři kontrolky přestanou blikat a zůstanou svítit. Odpojte nabíjecí kabel od zařízení (**#c**).

DŮLEŽITÉ – UPOZORNĚNÍ PŘED POUŽITÍM

Zařízení zapínejte pouze tehdy, když je k zařízení připojen čistící nástavec a tento čistící nástavec máte v ústech! Na začátku vždy čistíte na nejnižší intenzitu a pomalu ji zvyšujete.

APLIKACE (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile je dokonalým doplňkem každodenního čištění zubů.

1. Vložte čistící nástavec ve tvaru H nebo trysku do otvoru pro nástavec v horní části zařízení a zatlačte na požadovaný nástavec, dokud nezapadne na místo.
2. Otevřete plnicí otvor na zadní straně nádoby na vodu.
3. Opatrně naplňte nádobu na vodu vodou, dokud nebude plná (200 ml). TIP: Pro lepší zážitek přidejte požadované množství ústní vody před

úplným naplněním.

4. Plnicí otvor důkladně uzavřete. V případě potřeby doplňte nádržku na vodu.
5. Vložte nástavec do úst. Umístěte spodní část čistícího nástavce ve tvaru H na spodní zuby - pomalu zavřete ústa, abyste umístili horní zuby do horní části čistícího nástavce ve tvaru H.
6. Po vložení do úst stiskněte tlačítko ZAP/VYP. Pomocí tlačítka režimů vyberte mezi nízkým, středním a vysokým tlakem opakovaným stisknutím tlačítka - podle toho se rozsvítí kontrolky.
7. Jemně klouzejte nástavcem ze strany na stranu po zubech nepřetržitým, kontrolovaným pohybem. V případě potřeby doplňte nádržku na vodu a opakujte proces pro požadovaný výsledek.
8. Chcete-li nástavec sejmout, stiskněte uvolňovací tlačítko a opatrně nástavec vytáhněte ze zařízení.

INFORMACE:

Nástavec trysky je speciálně navržen pro bodové čištění těžko přístupných míst, jako jsou např. mezizubní prostory a pod linií dásní. Nástavec trysky nepoužívejte na citlivých nebo zanícených místech. Držte trysku blízko zubu nebo požadovaného místa, lehce pohněte zařízením, abyste dosáhli na všechny strany zubu.

ČIŠTĚNÍ + PÉČE O PŘÍSTROJ:

Po každém použití vyprázdněte nádobu na vodu, odstraňte veškeré zbytky a nechte zařízení vyschnout na vzduchu. Po každém použití nástavce důkladně očistěte pod teplou vodou. Uchovávejte na chladném a suchém místě až do dalšího použití.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Vstup: 5V==1A

Baterie: Lithium-Ion 3,7V== 1000mAh 3,7Wh

Výdrž baterie:

Nejvyšší úroveň: 40 min

Střední úroveň: 57 min

Nejnižší úroveň: 80 min

Vyrobeno v Číně

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA + BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

- Pred použitím zariadenia si pozorne prečítajte návod na obsluhu.
- Toto zariadenie je vhodné len na ústnu hygienu.
- Uchovávajte zariadenie mimo dosahu detí.
- Toto zariadenie môžu používať deti a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo duševnou schopnosťou, alebo s nedostatkom skúseností a/alebo znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o bezpečnom používaní výrobku a porozumeli súvisiacim nebezpečenstvám. Deti nesmú vykonávať čistenie a používateľskú údržbu, pokiaľ nie sú pod dozorom. Deti sa s týmto výrobkom nesmú hrať.
- Riadte sa pokynmi, výrobok používajte len na určený účel alebo podľa odporúčania vášho zubného lekára.
- Pri ťažkostiach alebo bolesti v ústach prestaňte výrobok používať a kontaktujte zubára.
- Pravidelne čistite prístroj podľa pokynov.
- Pred každým použitím skontrolujte poškodenia alebo poruchy prístroja a pri poškodení ho nepoužívajte.
- Prístroj nepoužívajte, pokiaľ je pripojený na elektrickú sieť.
- Otázky alebo obavy konzultujte do svojim zubárom.
- Prístroj nikdy neopravujte sami! Kontaktujte zákaznícky servis
- Nesmerujte prúd vody priamo pod jazyk, do ucha, nosa alebo na iné citlivé miesta. Tento prístroj môže vytvárať tlak, ktorý by na aplikovaných miestach mohol spôsobiť vážne poranenia.
- Nesmiete používať príslušenstvo, ktoré nebolo súčasťou balenia.
- Zabráňte prieniku cudzích predmetov do otvorov výrobku.
- Pri použití prístroja nepoužívajte jód, roztok kuchynskej soli alebo vo vode nerozpustné koncentrované éterické oleje. Použitie týchto substancií môže zhoršiť výkon a skrátiť životnosť prístroja.
- Nádobu naplňajte iba teplou vodou, ústnou vodou alebo inými roztokmi odporúčanými zubným lekárom.
- Pred použitím tohto prístroja si z úst odstráňte

všetky šperky.

- Výrobok nepoužívajte, ak máte otvorenú ranu na jazyku alebo v ústach.
- Ak plánujete stomatologický zákrok/ústnu hygienu, konzultujte použitie so svojim zubným lekárom.

NABÍJANIE:

Pred prvým použitím odporúčame úplné nabitie výrobku.

- a. Otvorte ochranný silikónový kryt na nabíjacej prípojke na zadnej strane výrobku (**#a**).
- b. Zapojte malý koniec nabíjacieho kábla do nabíjacej prípojky a veľký koniec do portu USB alebo nabíjacieho zdroja USB (nie je súčasťou balenia) (**#b**).
- c. Počas nabíjania kontrolky blikajú. Výrobok je plne nabitý, keď všetky tri kontrolky prestanú blikáť a zostanú svietiť. Odpojte nabíjací kábel z prístroja (**#c**).

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE PRED POUŽITÍM

Prístroj zapínajte, až keď je na ňom nasadený čistiaci nadstavec a tento čistiaci nadstavec máte v ústach! Na začiatku vždy čistite najnižšou intenzitou a pomaly ju zvyšujte.

POUŽITIE (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile je dokonalý doplnok každodenného čistenia zubov.

1. Nasadte čistiaci nadstavec v tvare H alebo trysku do otvoru pre nástavec v hornej časti prístroja a zatlačajte požadovaný nástavec, kým sa nezaistí.
2. Otvorte plniaci otvor na zadnej strane nádoby na vodu.
3. Opatrne plňte nádobku na vodu vodou, kým nebude plná (200 ml). TIP: Pre lepší zážitok pridajte pred úplným naplnením vami želané množstvo ústnej vody.
4. Plniaci otvor dôkladne uzavrite. V prípade potreby doplňte nádržku na vodu.
5. Vložte si nadstavec do úst. Spodnú časť čistiaceho nadstavca v tvare H uložte na spodné zuboradie – pomaly zatvárajte ústa, aby ste horné zuboradie zasunuli do hornej časti čistiaceho nadstavca v tvare H.

6. Po vložení do úst stlačte tlačidlo ZAP./VYP. Opakovaným stláčaním tlačidla Modi nastavte nízky, stredný alebo vysoký tlak - kontrolky sa rozsvetia podľa nastavenia.
7. Jemne posúvajte nastavtec zo strany na stranu po zuboch nepretržitým, kontrolovaným pohybom. Ak je to potrebné, naplňte nádržku na vodu a zopakujte proces na požadovaný výsledok.
INFORMÁCIA: Čistiaci cyklus trvá asi 10 sekúnd - potom jednoducho doplňte nádržku. Proces môžete opakovať ľubovoľne často. Po dokončení vypnite výrobok stlačením tlačidla ZAP./VYP.
8. Na odstránenie nastavca stlačte uvoľňovacie tlačidlo a nastavtec opatrne stiahnite z výrobku.

INFORMÁCIA:

Nastavec s tryskou je špeciálne navrhnutý na bodové čistenie ťažko dostupných miest, ako sú napr. priestory medzi zubami a pod líniou ďasien. Nastavec s tryskou nepoužívajte na citlivých alebo zapálených miestach. Držte trysku blízko zuba alebo požadovaného miesta a jemne pohybujte výrobkom, aby ste dosiahli na všetky strany zuba.

ČISTENIE + OŠETROVANIE VÝROBKU:

Po každom použití vyprázdnite nádobku na vodu, odstráňte všetky prípadné zvyšky a nechajte výrobok vyschnúť na vzduchu. Po každom použití vyčistite nastavce dôkladne pod teplou vodou. Až do ďalšieho použitia skladujte na chladnom a suchom mieste.

TECHNICKÉ ÚDAJE:

Vstup: 5V==1A

Batéria: lítovo-iónová 3,7V== 1000mAh 3,7Wh

Výdrž batérie:

Najvyššia úroveň: 40 min

Stredná úroveň: 57 min

Najnižšia úroveň: 80 min

Vyrobené v Číne

RO

NOTE IMPORTANTE + INSTRUȚIUNI DE SIGURANȚĂ

- Înainte de a utiliza aparatul, citiți cu atenție manualul cu instrucțiuni de folosire.
- Acest aparat este potrivit numai pentru igiena orală.
- NU lăsați aparatul la îndemâna copiilor.
- Acest aparat poate fi utilizat de copii, și persoanele cu abilități/capacități fizice, senzoriale, mentale reduse care nu dispun de experiența și cunoștințele necesare, numai dacă sunt supravegheate corespunzător, sau dacă au fost instruite cu privire la utilizarea în siguranță a aparatului, și au înțeles pericolele rezultate la utilizare! Nu este jucărie! Copiii nu au voie să se joace cu aparatul! Curățarea și întreținerea acestuia aparat de către copii poate fi efectuată numai sub supravegherea atentă a adulților.
- Urmați instrucțiunile, utilizați aparatul numai în scopul pentru care a fost conceput și/sau conform recomandărilor stomatologului dumneavoastră
- Dacă simțiți disconfort sau durere în gură, nu mai utilizați aparatul și contactați un medic stomatolog.
- Curățați aparatul în mod regulat conform instrucțiunilor.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați aparatul să nu fie defect și nu-l folosiți dacă este deteriorat.
- Nu utilizați aparatul în timp ce acesta este conectat la sursa de alimentare.
- Dacă aveți întrebări sau nelămuriri, consultați-vă medicul stomatolog.
- Nu reparați niciodată singur aparatul! Contactați serviciul pentru clienți
- Nu îndreptați jetul de apă direct sub limbă, în ureche, în nas sau alte zone sensibile. Acest aparat poate genera presiune care ar putea provoca răni grave zonelor pe care le curățați.
- NU folosiți accesorii care nu sunt incluse în colet.
- Nu scăpați (introduceți) obiecte străine în orificiile (deschiderile) aparatului.
- În acest aparat NU utilizați iod, soluție salină sau uleiuri esențiale concentrate insolubile în apă. Utilizarea acestor substanțe poate afecta performanța și poate scurta durata de viață a aparatului.
- Umpleți rezervorul numai cu apă caldă, apă de

gură sau alte soluții recomandate de medicul stomatolog.

- Înainte de a utiliza acest produs, îndepărtați orice bijuterie pentru/din gură.
- Nu utilizați aparatul dacă aveți o leziune (rană) deschisă pe limbă sau în gură.
- Dacă intenționați să efectuați o procedură dentară/ igienă orală, înainte de utilizare consultați medicul stomatolog.

ÎNCĂRCARE:

Înainte de prima utilizare, vă recomandăm să încărcați complet aparatul.

- a. Deschideți capacul de protecție din silicon de pe portul de încărcare din spatele aparatului **(#a)**.
- b. Conectați capătul mic al cablului de încărcare în portul de încărcare și capătul mare într-un port USB sau adaptor de alimentare USB (Coletul NU conține adaptor) **(#b)**.
- c. În timpul încărcării, indicatoarele luminează intermitent. Când toate cele 3 indicatoare luminează continuu, aparatul este complet încărcat. Scoateți cablul de încărcare din aparat **(#c)**.

IMPORTANT - ÎNAINTE DE UTILIZARE ACORDAȚI ATENȚIE

Porniți aparatul numai atunci când unul din accesorii de curățat este montat la aparat și acest accesoriu de curățat este în gură! Începeți curățatul la cea mai mica intensitate, pe care apoi o creșteți treptat.

UTILIZARE (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile este complementarul perfect pentru periajul zilnic al dinților.

1. Introduceți accesoriul de curățat în formă de H sau duza cu jet în orificiul pentru accesoriu din partea de sus a aparatului și apăsați accesoriul dorit până când se fixează cu un clic.
2. Deschideți orificiul de umplere de pe partea din spate a rezervorului de apă.
3. Umpleți cu grijă rezervorul cu apă până când este plin (200 ml). **SFAT:** Pentru o experiență îmbunătățită, adăugați cantitatea dorită de apă de gură înainte de umplerea completă cu apă.
4. Închideți bine orificiul de umplere. Reumpleți

rezervorul de apă când este necesar.

5. Introduceți accesoriul în gură. Așezați partea inferioară a accesoriului de curățat în formă de H peste dinții de jos - închideți încet gura pentru a poziționa dinții superiori în partea superioară a accesoriului de curățat în formă de H.
6. După ce îl introduceți în gură, apăsați butonul ON/OFF (pornit/oprit). Apăsați în mod repetat butonul Mode (Mod) pentru a selecta între presiune scăzută, medie și mare - indicatoarele luminoase se vor aprinde în mod corespunzător.
7. Glisați ușor accesoriul dintr-o parte în alta peste dinți cu o mișcare continuă și controlată. Dacă este necesar, reumpleți rezervorul cu apă și repetați procesul pentru a obține rezultatul dorit.
INFORMAȚIE: Un ciclu de curățare durează aproximativ 10 secunde - apoi pur și simplu reumpleți rezervorul. Puteți repeta procesul de câte ori doriți. Când ați terminat, opriți aparatul apăsând butonul ON/OFF (pornit/oprit).
8. Pentru a scoate accesoriul, apăsați butonul de eliberare și trageți cu grijă accesoriul din aparat.

INFORMAȚIE:

Accesorii duză pentru jet, este special conceput pentru a curăța selectiv zonele greu accesibile, cum sunt spațiile dintre dinți și sub linia gingiei. Nu folosiți accesoriul duză pentru jet pe zone sensibile sau inflamate. Țineți duza aproape de dinte sau de locul dorit, mișcați ușor aparatul pentru a ajunge pe toate părțile dintelui.

CURĂȚAREA + ÎNGRIJIREA APARATULUI:

După fiecare utilizare, goliți rezervorul de apă, îndepărtați eventualele reziduuri și lăsați aparatul să se usuce la aer. După fiecare utilizare, curățați temeinic accesoriiile în apă caldă. Păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat până la următoarea utilizare.

DATE TEHNICE:

Intrare: 5V==1A

Baterie: Litiu-ion 3,7V== 1000mAh 3,7Wh

Durata bateriei:

Nivelul cel mai înalt: 40 min

Nivel mediu: 57 min

Nivelul cel mai scăzut: 80 min

Fabricat în China

WAŻNE INFORMACJE + INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Przed użyciem urządzenia należy dokładnie zapoznać się z instrukcją obsługi.
- To urządzenie nadaje się wyłącznie do higieny jamy ustnej.
- Przechowywać urządzenie poza zasięgiem dzieci.
- Z tego urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub umysłowych albo o niedostatecznym doświadczeniu i wiedzy, pod warunkiem, że będą pod nadzorem albo zostaną pouczone o bezpiecznej obsłudze urządzenia i będą zdawać sobie sprawę z wynikających z tego zagrożeń. Czyszczenia i konserwacji nie wolno powierzać dzieciom, chyba że znajdują się one pod nadzorem dorosłej osoby. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Postępować zgodnie z instrukcjami, używać urządzenia wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem i/ lub zaleceniami swojego dentysty.
- W razie odczuwania dyskomfortu lub bólu w jamie ustnej należy zaprzestać używania i zasięgnąć porady dentysty.
- Regularnie czyścić urządzenie zgodnie z instrukcją.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić urządzenie pod kątem uszkodzeń lub usterek i w przypadku stwierdzenia uszkodzeń nie używać go.
- Nie używać urządzenia, gdy jest podłączone do źródła zasilania.
- W przypadku jakichkolwiek pytań lub wątpliwości, skonsultować się ze swoim dentystą.
- Nigdy nie naprawiać urządzenia samodzielnie! Skontaktować się z obsługą klienta
- Nie kierować strumienia wody bezpośrednio pod język, do ucha, nosa lub innych wrażliwych miejsc. Ten produkt może wytwarzać ciśnienie, które może spowodować poważne uszkodzenie obszarów, w których jest stosowany.
- Nie wolno używać akcesoriów, które nie zostały dostarczone w zestawie.
- Nie wrzucać ciała obcych do żadnego otworu produktu.
- W tym produkcie nie należy stosować jodu, soli fizjologicznej ani nierozpuszczalnych w wodzie

stężonych olejków eterycznych. Stosowanie tych substancji może pogorszyć działanie i skrócić żywotność produktu.

- Napełniać pojemnik wyłącznie ciepłą wodą, płynem do płukania jamy ustnej lub innymi roztworami zalecanymi przez dentystę.
- Przed użyciem tego produktu usunąć wszelkiego rodzaju biżuterię z ust.
- Nie używać produktu w przypadku otwartych ran na języku lub w jamie ustnej.
- Jeśli planują Państwo zabieg stomatologiczny/ zabieg higieniczny jamy ustnej, przed użyciem produktu skonsultować się ze swoim dentystą.

ŁADOWANIE:

Zalecamy pełne naładowanie urządzenia przed pierwszym użyciem.

- Otworzyć silikonową osłonę ochronną umieszczoną na porcie ładowania z tyłu urządzenia (**#a**).
- Podłączyć mniejszą końcówkę kabla ładującego do portu ładowania, a większą końcówkę do portu USB lub zasilacza USB (nie wchodzi w zakres dostawy) (**#b**).
- Podczas ładowania kontrolki migają. Urządzenie jest w pełni naładowane wówczas, gdy wszystkie trzy kontrolki przestaną migać i będą świecić światłem ciągłym. Odłączyć kabel ładujący od urządzenia (**#c**).

WAŻNE – UWAGA PRZED UŻYCIEM

Urządzenie włączać tylko wówczas, gdy do urządzenia jest dołączona nasadka czyszcząca, a nasadka czyszcząca znajduje się w ustach! Zawsze czyścić na początku z najniższą intensywnością i powoli ją zwiększać.

ZASTOSOWANIE (#1 - #8)

CorpCare Miracle Smile to doskonałe uzupełnienie codziennego mycia zębów.

1. Umieścić nasadkę czyszczącą w kształcie litery H lub dyszę strumieniową w otworze mocującym w górnej części urządzenia i wcisnąć żądaną nasadkę, aż zatrzaśnie się na swoim miejscu.
2. Otworzyć otwór do napełniania z tyłu pojemnika na wodę.

3. Ostrożnie napełnić pojemnik na wodę wodą do pełna (200ml). WSKAZÓWKA: Aby uzyskać lepsze wrażenia, dodać wybraną ilość płynu do płukania jamy ustnej przed całkowitym napełnieniem.
4. Dokładnie zamknąć otwór do napełniania. W razie potrzeby uzupełnić zbiornik na wodę.
5. Umieścić nasadkę w ustach. Umieścić dolną część nasadki czyszczącej w kształcie litery H na dolnych zębach - powoli zamknąć usta, aby umieścić górne zęby w górnej części nasadki czyszczącej w kształcie litery H.
6. Po włożeniu go do ust należy nacisnąć przycisk ON/OFF. Za pomocą przycisku wyboru trybów można wybrać pomiędzy niskim, średnim i wysokim ciśnieniem, naciskając wielokrotnie przycisk - kontrolki zaświecą się w odpowiedni sposób.
7. Delikatnie przesuwając nasadkę z boku na bok po zębach, wykonując ciągłe, kontrolowane ruchy. W razie potrzeby uzupełnić zbiornik na wodę i powtórzyć proces dla uzyskania pożądanego rezultatu. **INFORMACJE:** Cykl czyszczenia trwa około 10 sekund - następnie wystarczy ponownie napełnić zbiornik. Proces można powtórzyć dowolną liczbę razy. Po zakończeniu wyłączyć urządzenie, naciskając przycisk zasilania.
8. W celu zdjęcia nasadki, nacisnąć przycisk zwalnający i ostrożnie wyciągnąć nasadkę z urządzenia.

INFORMACJE:

Nasadka dyszy strumieniowej została specjalnie zaprojektowana do punktowego czyszczenia trudno dostępnych miejsc, takich jak np. przestrzenie pomiędzy zębami i poniżej linii dziąseł. Nie używać nasadki dyszy strumieniowej w obszarach wrażliwych lub objętych stanem zapalnym. Przytrzymać dyszę blisko zęba lub w wybranym miejscu, lekko przesunąć urządzenie, aby dotrzeć do wszystkich stron zęba.

CZYSZCZENIE + KONSERWACJA URZĄDZENIA:

Po każdym użyciu należy opróżnić pojemnik na wodę, usunąć wszelkie pozostałości i pozostawić urządzenie do wyschnięcia. Po każdym użyciu dokładnie wyczyścić nasadki pod ciepłą wodą. Przechowywać w chłodnym

i suchym miejscu do następnego użycia.

DANE TECHNICZNE:

Wejście: 5V===1A

Bateria: Lithium-Ionen 3,7V=== 1000mAh 3,7Wh

Czas pracy baterii:

Najwyższy poziom: 40 min

Średni poziom: 57 min

Najniższy poziom: 80 min

Wyprodukowano w Chinach



DE: Dieses Symbol bedeutet, dass Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Batterien und Akkumulatoren nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, diese am Ende seiner Lebensdauer unentgeltlich zu einer öffentlich-rechtlichen Sammelstelle oder Vertreibern im Sinne des ElektroG eingerichteten Sammelstellen abgeben zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten bringen und Lampen sowie Batterien und Akkus im entladenen Zustanden, welche nicht vom Gerät fest umschlossen sind und zerstörungsfrei entnommen werden können, zu trennen und vorgesehenen Entsorgung zuführen. Verwenden Sie wenn möglich wiederaufladbare Batterien anstelle von Einwegbatterien. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bei einer unsachgemäßen Entsorgung können giftige Inhaltsstoffe in die Umwelt gelangen, die

gesundheitsschädliche Wirkungen auf Mensch, Tiere und Pflanzen haben. Batterien mit erhöhtem Schadstoffgehalt sind zudem mit den folgenden Zeichen gekennzeichnet: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei. Verbraucher sind selbst verantwortlich, personenbezogene Daten vom Gerät zu löschen. Nachfolgend sind einige bewährte Methoden und Empfehlungen, um die Lebensdauer Ihrer Batterien und Akkus zu verlängern und ihre Wiederverwendung zu ermöglichen:

- Laden Sie Ihre Akkus richtig und vollständig, um ihre Lebensdauer zu maximieren. Entladen Sie sie gegebenenfalls vollständig mit einem geeigneten Ladegerät, bevor Sie sie wieder aufladen.
- Ziehen Sie die Möglichkeit in Betracht, wiederaufladbare Akkus zu verwenden. Diese können mehrmals wiederverwendet und aufgeladen werden, was die Menge an Batterieabfall reduziert.
- Benutzen Sie immer die richtige Art von Batterien für Ihre Geräte. Ein fehlerhafter Gebrauch kann die Lebensdauer der Batterien verkürzen und möglicherweise schädliche Auswirkungen haben. Beachten Sie stets die Sicherheitsanweisungen beim Umgang mit Altbatterien. Bei lithiumhaltigen Altbatterien (Li = Lithium) besteht hohe Brandgefahr. Daher muss auf die ordnungsgemäße Entsorgung von lithiumhaltigen Altbatterien und -Akkus besonderes Augenmerk gelegt werden. Bei falscher Entsorgung kann es außerdem zu inneren und äußeren Kurzschlüssen durch thermische Einwirkungen (Hitze) oder mechanische Beschädigungen kommen. Ein Kurzschluss kann zu einem Brand oder einer Explosion führen und schwerwiegende Folgen für Mensch und Umwelt haben. Um einen Kurzschluss zu vermeiden, kleben Sie die Pole bzw. die Kontakte der Batterie vor der Entsorgung ab.

EN: This symbol means that such electrical equipment or batteries must not be disposed of with normal household waste. You are legally obliged to hand in such items - free of charge - to a public collection point or distributor-created collection point for the recycling of electrical devices and expired bulbs and batteries within the scope of the Electrical and Electronic Equipment Act that are not encapsulated by or fixed into the appliance, and can be removed or separated from the appliance non-destructively, for disposal at the end of their service life. Use rechargeable batteries instead of single-use batteries wherever possible. The recovery and recycling of old appliances makes an important contribution to protecting our environment. If disposed of improperly, toxic substances can enter the environment and have harmful effects on humans, animals and plants. Batteries with an increased pollutant content are also marked with the following symbols: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Consumers are themselves responsible for deleting any personal data from appliances. Here are some best practices and recommendations to extend the life of your batteries and enable their reuse:

- Charge your batteries properly and fully to maximize their lifespan. If necessary, fully discharge the battery using a suitable appliance before recharging it.
- Consider the possibility of using rechargeable batteries. These can be reused and recharged multiple times, reducing the quantity of battery waste.

- Always use the correct types of batteries for your devices. Improper use may shorten battery life and potentially give rise to harmful effects.

Always follow the safety instructions when handling used batteries. There is a high risk of fire with old batteries containing lithium (Li). Therefore, special attention must be paid to the correct disposal of used batteries containing lithium. Incorrect disposal can also lead to internal and external short circuits due to thermal effects (heat) or mechanical damage. A short circuit can lead to a fire or explosion, and have serious consequences for both people and the environment. To avoid a short circuit, cover the poles or contacts of the battery before disposal.

FR: Ce symbole signifie que les appareils électriques et électroniques ainsi que les piles et accumulateurs ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers courants. Vous avez l'obligation légale de les ramener gratuitement, à la fin de leur durée de vie, au distributeur ou à un point de collecte public officiel consacré, selon la loi sur les équipements électriques et électroniques, au recyclage d'appareils électriques et électroniques et de séparer et d'éliminer les lampes, les piles et les batteries à l'état déchargé qui ne sont pas solidement fixés à l'appareil et peuvent être retirés sans être détruits. Utilisez, dans la mesure du possible, des batteries rechargeables plutôt que des piles à usage unique. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés constituent une contribution importante à la protection de l'environnement. S'ils sont éliminés de manière inappropriée, les ingrédients toxiques peuvent pénétrer dans l'environnement et avoir des effets toxiques sur les humains, les animaux et les plantes. Les piles avec une teneur élevée en substances nocives sont en outre marquées des signes suivants : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb. Les consommateurs sont eux-mêmes responsables de la suppression des données personnelles de l'appareil. Voici quelques bonnes pratiques et recommandations pour prolonger la durée de vie de vos piles et batteries et permettre leur réutilisation :

- Chargez correctement et complètement vos batteries pour maximiser leur durée de vie. Si nécessaire, déchargez-les complètement avec un chargeur approprié avant de les recharger.
- Envisager la possibilité d'utiliser des batteries rechargeables. Celles-ci peuvent être réutilisées et rechargées plusieurs fois, ce qui réduit la quantité de déchets de piles.

- Utilisez toujours le bon type de piles pour vos appareils. Une mauvaise utilisation peut raccourcir la durée de vie des piles et avoir des effets potentiellement néfastes.

Respectez toujours les consignes de sécurité lors de la manipulation des piles usagées. Les piles usagées contenant du lithium (Li = lithium) présentent un risque élevé d'incendie. Il convient donc d'accorder une attention particulière à l'élimination correcte des piles et batteries usagées contenant du lithium. Une mauvaise élimination peut en outre entraîner des courts-circuits internes et externes dus à des effets thermiques (chaleur) ou à des dommages mécaniques. Un court-circuit peut provoquer un incendie ou une explosion et avoir de graves conséquences pour l'homme et l'environnement. Pour éviter un court-circuit, scotchez les pôles ou les contacts de la batterie avant de la jeter.

IT: Questo simbolo significa che le apparecchiature elettriche ed elettroniche o le pile e gli accumulatori non devono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici. Al termine della loro vita utile, esiste l'obbligo legale di consegnarli gratuitamente ad un centro di raccolta pubblico o a punti di raccolta istituiti dai rivenditori ai sensi della legge tedesca sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche (ElektroG), di conferirli a scopo di riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche e di differenziare l'imballaggio, pile e batterie scariche e non permanentemente incorporate nell'apparecchio, e che possano essere rimosse senza distruggerle, conferendole allo smaltimento previsto. Quando possibile, utilizzare pile ricaricabili anziché pile monouso. Il riutilizzo e riciclaggio delle apparecchiature dismesse rappresenta un importante contributo alla protezione del nostro ambiente. Se smaltiti in modo improprio, gli ingredienti tossici possono disperdersi nell'ambiente e avere effetti nocivi su esseri umani, animali e piante. Le pile a maggior contenuto di inquinanti sono inoltre contrassegnate dai seguenti simboli: Cd=cadmio, Hg=mercurio, Pb=piombo. I consumatori sono responsabili della cancellazione dei dati personali dall'apparecchio. Di seguito sono riportate alcune buone pratiche e raccomandazioni per prolungare la vita delle pile e delle batterie ricaricabili e consentirne il riutilizzo:

- Caricare le batterie correttamente e completamente per massimizzarne la durata. Se necessario, scaricarle completamente con un caricatore adatto prima di ricaricarle.
- Considerare la possibilità di utilizzare batterie ricaricabili. Queste possono essere riutilizzate e ricaricate più volte, riducendo così la quantità di pile dismesse.

- Utilizzare sempre il tipo giusto di pile per i propri dispositivi. Un uso scorretto può ridurre la durata delle pile e avere effetti dannosi.

Seguire sempre le istruzioni di sicurezza quando si maneggiano le pile usate. Le pile usate contenenti litio (Li = lithium) presentano un elevato rischio di incendio. Occorre quindi prestare particolare attenzione al corretto smaltimento delle pile e delle batterie usate contenenti litio. Uno smaltimento errato può anche causare cortocircuiti interni ed esterni dovuti a effetti termici (calore) o a danni meccanici. Un cortocircuito può provocare un incendio o un'esplosione con gravi conseguenze per le persone e l'ambiente. Per evitare un cortocircuito, prima di smaltire la pila fissare i poli o i contatti con del nastro adesivo.

NL: Dit symbool betekent dat elektrische en elektronische apparatuur of batterijen en accu's niet met het normale huisvuil mogen worden weggegooid. U bent wettelijk verplicht om ze aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te brengen naar een publiek inzamelpunt of distributeurs inzake de Wet op de elektrische en elektronische apparatuur voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten en om lampen, batterijen en accu's, die niet stevig door het apparaat zijn ingesloten en niet-destructief kunnen worden verwijderd zonder lading te scheiden, en weg te gooien. Gebruik waar mogelijk oplaadbare batterijen in plaats van batterijen voor eenmalig gebruik. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten vormen een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Als giftige ingrediënten op de verkeerde manier worden weggegooid, kunnen ze in het milieu terechtkomen en schadelijke gevolgen hebben voor mensen, dieren en planten. Batterijen met een verhoogd gehalte aan schadelijke stoffen zijn ook gemarkeerd met de volgende symbolen: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood. Consumenten zijn zelf verantwoordelijk voor het verwijderen van persoonsgegevens van het apparaat. Hieronder vindt u enkele beproefde methoden en aanbevelingen om de levensduur van uw batterijen te verlengen en hergebruik mogelijk te maken:

- Laad uw batterijen goed en volledig op om hun levensduur te maximaliseren. Ontlaad hem indien nodig volledig met een geschikte oplader voordat u hem opnieuw oplaadt.
- Overweeg de mogelijkheid om oplaadbare batterijen te gebruiken. Deze kunnen meerdere keren worden hergebruikt en opgeladen, waardoor de hoeveelheid batterijafval wordt vermindert.

- Gebruik altijd het juiste type batterijen voor uw apparaten. Onjuist gebruik kan de levensduur van de batterijen verkorten en mogelijk schadelijke gevolgen hebben.

Volg altijd de veiligheidsinstructies bij het omgaan met gebruikte batterijen. Gebruikte batterijen die lithium (Li = lithium) bevatten zijn zeer brandgevaarlijk. Daarom moet speciale aandacht worden besteed aan de juiste verwijdering van gebruikte batterijen en accu's die lithium bevatten. Onjuiste verwijdering kan ook leiden tot interne en externe kortsluiting als gevolg van thermische effecten (hitte) of mechanische schade. Kortsluiting kan leiden tot brand of explosie en ernstige gevolgen hebben voor mens en milieu. Plak om kortsluiting te voorkomen de polen of contacten van de batterij af voordat u deze weggooit.

HU: Ez a szimbólum azt jelenti, hogy az elektromos és elektronikai készülékeket, ill. az elemeket és akkumulátorokat tilos a szokványos háztartási szeméttel együtt hulladékezelni. Önnek törvényben előírt kötelessége, hogy élettartamának végén a készüléket térítésmentesen leadja egy, az elektromos készülékekre vonatkozó törvény értelmében létrehozott nyilvános-törvényes gyűjtőhelyen vagy fogalmazónál, ahol elektromos és elektronikai készülékek újrahasznosításával foglalkoznak, és ahol lámpák, valamint töltetlen állapotú, a készülékekből roncsolásmentesen eltávolítható elemek és akkumulátorok kivételét, eltávolítását és tervezett ártalmatlanítását végzik. Amennyiben lehetséges rá, ne eldobható, hanem újratölthető elemeket használjon. A régi készülékek ismételt értékesítése és újrahasznosítása jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez. Szakszerűtlen ártalmatlanítás esetén mérgező összetevők kerülhetnek a környezetbe,

és káros hatással lehetnek az emberekre, állatokra és növényekre. A megemelt károsanyag-tartalmú elemek a következő jelzésekkel vannak ellátva: Cd=kadmium, Hg=higany, Pb=ólom. A felhasználók maguk felelnek azért, hogy személyes adataikat eltávolítsák a készülékről. Az alábbiakban bemutatunk néhány bevált gyakorlatot és ajánlást az elemek és akkumulátorok élettartamának meghosszabbítására és újrafelhasználásuk lehetővé tételére:

- Az akkumulátorokat megfelelően és teljesen töltsd fel az élettartamuk maximalizálása érdekében. Szükség esetén az újratöltés előtt megfelelő töltővel teljesen merítsd le őket.

- Vegye fontolóra az újratölthető elemek használatának lehetőségét. Ezek többször is felhasználhatók és újratölthetők, ami csökkenti az akkumulátor-hulladék mennyiségét.

- Mindig a készülékeinek megfelelő típusú akkumulátor használatát. A helytelen használat lerövidítheti az akkumulátorok élettartamát, és esetleg káros hatással lehet.

- A használt akkumulátorok kezelésénél mindig tartsd be a biztonsági előírásokat. A lítiumot (Li = lítium) tartalmazó használt akkumulátorok nagy tűvesztélyt jelentenek. Ezért különös figyelmet kell fordítani a lítiumot tartalmazó használt elemek és akkumulátorok megfelelő ártalmatlanítására. A helytelen elhelyezés belső és külső rövidzárlatokat okozhat, amelyek (hő) vagy mechanikai sérülések miatt. A rövidzárlat tüzet vagy robbanást okozhat, és súlyos következményekkel járhat az emberekre és a környezetre nézve. A rövidzárlat elkerülése érdekében az akkumulátor pólusait vagy érintkezőit az ártalmatlanítás előtt ragassza le.

CZ: Tento sčíslo znamená, že elektrické a elektronické přístroje, popř. baterie a akumulátory nesmí být likvidovány společně s běžným domovním odpadem. Ze zákona jste povinni přístroje po skončení jejich životnosti bezplatně odevzdat na veřejnoprávním sběrném místě nebo u distributorů, zřízených ve smyslu zákona o elektrických a elektronických zařízeních k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů, a zároky, baterie a akumulátory, které nejsou pevně uzavřeny v přístroji a je možné je bez krátké výmout, odpojit a odevzdat za účelem stanovené likvidace. Když to je možné, používejte dobijící baterie místo jednorázových. Opětovně využití a recyklace použitých přístrojů zásadně přispívají k ochraně našeho životního prostředí. Při nesprávné likvidaci mohou do životního prostředí uniknout toxické látky, které mají škodlivé účinky na zdraví lidí, zvířat a rostlin. Baterie se zvýšeným obsahem škodlivých látek jsou navíc označeny těmito znaky: Cd=kadmium, Hg=rtuť, Pb=olovo. Za výmaz osobních dat z přístroje odpovídají samotní spotřebitelé. Niže uvádíme několik osvědčených metod a doporučení, jak prodloužit životnost baterií a akumulátorů a umožnit jejich opětovné použití:

- Nabíjete své baterie správně a plně, abyste maximalizovali jejich životnost. Popřípadě je před opětovným nabitím účela vybijte vhodnou nabíječkou.

- Zvažte možnost použití dobijících baterií. Lze je opakovaně používat a nabíjet, což snižuje množství odpadu z baterií.

- Vždy používejte správný typ baterií pro své zařízení. Nesprávné použití může zkrátit životnost baterií a mít nepřípadě škodlivé účinky.

- Při zacházení s použitými bateriemi vždy dodržujte bezpečnostní návod. Použití baterie s obsahem lithia (Li = lithium) představují vysoké riziko požáru. Zvláštní pozornost proto musíte věnovat správné likvidaci použitých baterií a akumulátorů s obsahem lithia. Nesprávná likvidace může také způsobit vnitřní a vnější zkratky působením teplotních účinků (horkem) nebo mechanického poškození. Zkrat může způsobit požár nebo výbuch a mít vážné následky pro lidi i životní prostředí. Abyste nedošlo ke zkratu, přelepte před likvidací póly nebo kontakty baterie páskou.

SK: Tento symbol upozorňuje na to, že elektrické a elektronické prístroje rovnako, ako aj batérie a akumulátory sa nesmú likvidovať spolu s bežným domovým odpadom. Po skončení životnosti ste zo zákona povinní bezplatne ich odovzdať na verejnoprávnom zbernom mieste alebo distribútorom zriadeným v súlade so zákonom o elektrických a elektronických zariadeniach na recykláciu elektrických a elektronických zariadení a oddeliť a zlikvidovať vybité žiarivky, batérie a akumulátory, ktoré nie sú pevne zabudované v spotrebiči a dajú sa vybrať bez toho, aby sa zničili. Ak je to možné, používajte namiesto jednorazových batérií nabíjateľné batérie. Opätovným zhodnotením a recykláciou starých prístrojov významne prispievate k ochrane nášho životného prostredia. Pri nesprávnej likvidácii sa môžu toxické látky uvoľniť do životného prostredia a spôsobiť nepriaznivé účinky na zdravie ľudí, zvierat a rastlín. Batérie so zvýšeným obsahom škodlivín sú označené aj týmito symbolmi: Cd = kadmium, Hg = ortuť, Pb = olovo. Za vymazanie osobných údajov z prístroja sú zodpovední spotrebiteľia. Nižšie sú uvedené niektoré osvedčené postupy a odporúčania na predĺženie životnosti vašich batérií a akumulátorov a na umožnenie ich opätovného použitia:

- Akumulátory nabíjajte správne a úplne, aby ste maximalizovali ich životnosť. Prípadne ich pomocou vhodnej nabíjačky pred opätovným nabitím úplne vybité.

- Zvažte možnosti použitia nabíjateľných akumulátorov. Môžu sa použiť opakovane a dobiť viackrát, čím sa zníži množstvo batériového odpadu.

- Vždy používajte správny druh batérií pre vaše výrobky. Nesprávne použitie môže skrátiť životnosť batérií a môže mať nepriaznivé vplyvy.

Pri manipulácii s použitými batériami vždy dodržiavajte bezpečnostné pokyny. Pri použitých batériách obsahujúcich lítium (Li = lithium) hrozí vysoké nebezpečenstvo požiaru. Preto sa správnej likvidácii použitých batérií a akumulátorov obsahujúcich lítium musí venovať osobitná pozornosť. Nesprávna likvidácia môže okrem toho viesť k vnútorným a vonkajším skratom v dôsledku teplotných účinkov (sálave teploty) alebo mechanických poškodení. Skrat môže spôsobiť požiar alebo výbuch a môže mať vážne následky pre ľudí a životné prostredie. Aby ste predišli skratu, pred likvidáciou prelepte póly, resp. kontakty batérie.

RO: Acest simbol indică faptul că nu este permis ca aparatele electrice și electronice, respectiv bateriile și acumulatoarele să fie eliminate împreună cu deșeurile casnice menajere. Sunteți obligați prin lege ca la sfârșitul duratei de viață a acestora să le predați gratuit la distribuitorii autorizați sau punctele publice de colectare organizate în sensul Legii nr. 60/2002 privind echipamentele electrice și electronice în vederea reciclării acestora, și să duceți separat lămpile, bateriile și acumulatoarele în starea descărcată. Bateriile și acumulatoarele, care nu sunt montate/fixate/incastrate pe/in aparat și care pot fi detașate de pe aparat, le demontați fără a le distruge și le duceți la localitățile prevăzute pentru eliminare a deșeurilor conform prevederilor legale în vigoare. Dacă este posibil utilizați baterii reîncărcabile în locul celor de unică folosință. Recuperarea și reciclarea aparatelor vechi, urme, reprezintă o contribuție importantă la protejerea mediului. Eliminarea necorespunzătoare poate duce la eliberarea de substanțe toxice în mediu, care pot avea efecte dăunătoare asupra oamenilor, animalelor și plantelor. Bateriile care conțin o cantitate mare de substanțe toxice, poluante sunt marcate cu următoarele simboluri: Cd=cadmium, Hg=mercur, Pb=plumb. De asemenea cade în responsabilitatea consumatorilor să ștergă datele cu caracter personal de pe aparat.

Mai jos vă prezentăm câteva dintre cele mai bune practici și recomandări pentru a prelungi durata de viață a bateriilor, bateriilor reîncărcabile și acumulatoarelor, pentru a le permite să fie reutilizate:

- Încărcați bateriile/acumulatoarele corect și complet pentru a maximiza durata de viață. Dacă este cazul, le descărcați complet cu un încărcător adecvat înainte de le reîncărca.

- Luați în considerare utilizarea bateriilor reîncărcabile/acumulatoarelor reîncărcabile. deoarece pot fi refolosite și reîncărcate de mai multe ori, reducând cantitatea deșeurilor de baterii/acumulatoare.

- Fototăiați întotdeauna tipul potrivit de baterii/acumulatoare pentru aparatul dumneavoastră. Utilizarea necorespunzătoare poate scurta durata de viață a bateriilor/acumulatoarelor și poate avea efecte potențial dăunătoare.

Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță atunci când manipulați acumulatoarele și bateriile uzate.

Bateriile uzate/acumulatoarele uzate care conțin litiu (Li = litiu) prezintă un risc ridicat de incendiu. Prin urmare, trebuie acordată o atenție deosebită eliminării necorespunzătoare a deșeurilor de baterii uzate/acumulatoarele uzate care conțin litiu. Eliminarea incorectă poate duce, la scurtcircuitare interne și externe din cauza efectelor termice (căldură) sau deteriorărilor mecanice. Un scurtcircuit poate duce la incendii sau explozii și poate avea consecințe grave pentru oameni și mediu. Pentru a evita un scurtcircuit, înainte de eliminarea a deșeurilor, îndepărtați poli sau contactele bateriilor/acumulatoarelor.

PL: Ten symbol oznacza, że sprzęt elektryczny i elektroniczny lub baterii i akumulatorków nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami domowymi. Po zakończeniu okresu użytkowania użytkownicy są prawnie zobowiązani do nieodpłatnego ich oddania w publiczny punkt zbiórki lub w punktach zbiórki utworzonych przez dystrybutorów w rozumieniu ustawy o urządzeniach elektrycznych i elektronicznych, w celu recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych oraz lamp, baterii i akumulatorków w stanie rozładowanym, które nie są zamknięte w urządzeniach na stałe i które można wyjąć w sposób bezinwazyjny, oddzielić i zutylizować zgodnie z przeznaczeniem. W miarę możliwości należy używać akumulatorków zamiast baterii jednorazowego użytku. Ponowne wykorzystanie i recykling zużytych urządzeń stanowi ważny wkład w ochronę naszego środowiska. Niewłaściwa utylizacja może spowodować uwolnienie toksycznych substancji do środowiska, które mogą mieć szkodliwy wpływ na ludzi, zwierzęta oraz rośliny. Baterie o podwyższonej zawartości substancji szkodliwych są oznaczane również następującymi symbolami: Cd=kadm, Hg=rtęć, Pb=otłów. Konsumenci są odpowiedzialni za usunięcie danych osobowych z urządzenia. Poniżej podano kilka sprawdzonych metod na wydłużenie trwałości baterii i akumulatorków oraz na ich ponowne wykorzystanie:

- Aby maksymalnie wydłużyć trwałość akumulatorków, należy je ładować w sposób prawidłowy i do końca. W razie potrzeby rozładować je za pomocą odpowiedniej ładowarki przed ponownym naładowaniem.

- Należy rozważyć możliwość stosowania akumulatorków. Można je wykorzystywać i ładować wielokrotnie, co pozwala ograniczyć ilość odpadów.

- W urządzeniach należy zawsze używać baterii odpowiedniego rodzaju. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować skrócenie trwałości baterii, a także mieć inne szkodliwe następstwa.

Podczas manipulowania starymi bateriami należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa. Użytkowanie litowej (Li = lit) wiąże się z poważnym ryzykiem pożaru. Długość życia zwrócić uwagę, aby stare baterie i akumulatorki zawierające lit były usuwane w sposób prawidłowy. W przypadku niewłaściwej utylizacji mogą wystąpić ponadto wewnętrzne i zewnętrzne zwarcia spowodowane czynnikami termicznymi (wysoka temperatura) i uszkodzeniami mechanicznymi. Zwarcie może spowodować pożar i wybuch, a tym samym mieć poważne konsekwencje dla człowieka i środowiska. Aby zapobiec zwarciu, należy zakleić bieguny / styki baterii przed jej uniesieniem.



DE: Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien. **EN:** This product complies with the European directives. **FR:** Ce produit satisfait aux normes européennes.

IT: Questo prodotto è conforme alle normative europee. **NL:** Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. **HU:** Ez a termék megfelel az európai irányelveknek.

CZ: Tento výrobek odpovídá evropským normám a směrnicím. **SK:** Tento výrobok zodpovedá evropským právnym normám. **RO:** Acest produs corespunde directivelor europene.

PL: Ten produkt jest zgodny z dyrektywami europejskimi.

DE: Haftungsansprüche gegen die Firma MediaShop, welche sich auf Schäden (außer im Falle der Verletzung des Lebens, des Körpers oder der Gesundheit einer Person, sogenannten Personenschäden), materieller oder ideeller Art beziehen, die durch die Nutzung oder Nichtnutzung der dargebotenen Informationen bzw. durch die Nutzung fehlerhafter und unvollständiger Informationen seitens Dritter verursacht wurden, sind grundsätzlich ausgeschlossen, sofern seitens MediaShop kein nachweislich vorsätzliches oder grob fahrlässiges Verschulden vorliegt. **EN:** Liability claims against the company MediaShop, which relate to damage (except in the case of injury to life, body or health of a person, so-called personal injuries), material or immaterial in nature, caused by the use or non-use of the information provided or through the use of incorrect and incomplete information provided by third parties is fundamentally excluded, unless it can be proven that MediaShop acted with wilful intent or gross negligence. **FR:** Les prétentions en responsabilité à l'encontre de l'entreprise MediaShop concernant des dommages (sauf en cas d'atteinte à la vie, au corps ou à la santé d'une personne, dits dommages corporels), de nature matérielle ou idéelle résultant de l'utilisation ou de la non-utilisation des informations fournies, respectivement d'une utilisation d'informations incorrectes et incomplètes de la part de tiers, sont en principe exclues, à moins que l'on ne puisse apporter la preuve d'une faute intentionnelle ou d'une négligence grave de la part de MediaShop. **IT:** Le pretese di responsabilità nei confronti della società MediaShop, che si riferiscono a danni (salvo il caso di lesioni alla vita, al corpo o alla salute di una persona, c.d. lesioni personali), di natura materiale o immateriale, causati dall'uso o non uso dell'informazione fornita o dall'Utilizzo di informazioni errate e incomplete da parte di terzi è fondamentalmente escluso, a meno che non possa essere dimostrato che MediaShop ha agito con dolo o colpa grave. **NL:** Aansprakelijkheidsclaims tegen het bedrijf MediaShop, die betrekking hebben op schade (behalve in het geval van dodelijk, lichamelijk of gezondheidsletsel van een persoon, zogenaamd persoonslijf letsel), van materiële of immateriële aard, veroorzaakt door het gebruik of niet-gebruik van de verstrekte of door het gebruik van onjuiste en onvolledige informatie door derden is principieel uitgesloten, tenzij kan worden aangetoond dat MediaShop met opzet of grove schuld heeft gehandeld. **HU:** A MediaShop cég ellen anyagi vagy szellemi természetű, a rendelkezésre bocsátott információk felhasználása vagy fel nem használása nyomán, ill. harmadik fél részéről nem megfélelő és nem teljes információk miatt keletkező károka vonatkozó felelősségi kárigény érvényesítése (az emberi élet, test vagy egészségre sérülésének esetét kivéve) alapvetően kizárt, amennyiben a MediaShop részéről nem áll fenn bizonyíthatóan szándékos vagy durva gondatlanságból eredő vétség. **CZ:** Nároky na ručení vůči firmě MediaShop vztahující se na škody (s výjimkou v případě usmrčení, zranění nebo poškození zdraví osob, takzvaná poškození zdraví), materiální nebo nemateriální povahy, které byly způsobeny využitím nebo nevyužitím poskytnutých informací, resp. využitím chybných a neúplných informací ze strany třetích subjektů, jsou zásadně vyloučeny, pokud ze strany firmy MediaShop nedošlo k průkazné úmyslnému zavinění nebo k zavinění z hrubé nedbalosti. **SK:** Nároky na zodpovednosť voči spoločnosti MediaShop, ktoré sa týkajú škôd (okrem prípadu poranenia života, tela alebo ujmy na zdraví osoby, takzvaných osobných škôd), materiálnej alebo nemotnej povahy, spôsobených používaním alebo nepoužívaním informácií poskytnutých alebo Použitím nesprávnych a neúplných informácií tretími stranami sú zásadne vylúčené, pokiaľ sa nedá dokázať, že spoločnosť MediaShop konala úmyselne alebo z hrubej nedbanlivosti. **RO:** Reclamațiile de răspundere față de societatea MediaShop, care se referă la daune (cu excepția cazului de vătămare a vieții, integrității corporale sau sănătății unei persoane, așa numitele vătămări ale persoanei), materiale sau de tip ideal, care au fost cauzate de folosirea sau nefolosirea informațiilor prezentate respectiv prin folosirea informațiilor defectuoase și incomplete din partea terților, sunt excluse din principiu, în măsura în care din partea MediaShop nu este prezentată o vină legal dovedită sau vină din neglijență. **PL:** Roszczenia z tytułu odpowiedzialności cywilnej wobec firmy MediaShop, odnoszące się do szkód (z wyjątkiem szkód na życiu, ciele lub zdrowiu człowieka, tzw. szkód osobowych) natury materialnej lub niematerialnej, powstałych w wyniku wykorzystania lub niewykorzystania udostępnionych informacji lub w wyniku wykorzystania błędnych i niekompletnych informacji przez osoby trzecie, są zasadniczo wykluczone, o ile nie można udowodnić winy umyślnej lub rażącego niedbalstwa po stronie MediaShop.



EU: MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

CH: MediaShop Schweiz AG | Leuholz 14 | 8855 Wangen | Switzerland

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

DE | AT | CH: 0800 37 6 36 06 – kostenlose Servicehotline

ROW: +43 1 267 69 67

office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

Stand: 12/2024 | M37376